

JOESTÉT!

Péntek

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Védekezés az adófronton - és az adókivetés elleni jogorvoslatok

Adófizető polgárok viselik az állam legsúlyosabb terheit de ezek a terhek csak akkor válnak igazán elviselhetetlenné, ha az adóterhek elosztása nem történik a tényleges teherbíróképességgel arányban, mert ekkor nemcsak az adóalany vész el és egzisztenciája semmisül meg, hanem közvetve az államot is károsodás éri, elveszítvén minden egyes adófizetőben jövedelmének egy bizonyos hányadát is.

Rengeteg elméletet állítottak itt fel a tudósok és sok gyakorlati szabályt alkalmaztak a politikusok. Sajnos azonban, mindezekig nem sikerült egy olyan, mindkét felet egyformán kielégítő adóztatási rendszert találni, melynek alkalmazása mellett sem az egyik, sem a másik felet nem éri károsodás.

A jó polgár kötelessége nemcsak a reá kirótt adó pontos fizetése, hanem ezt megelőzőleg minden törvény nyújtotta eszközzel arra kell törekednie, hogy az adóterhe úgy állapíttassék meg, hogy az arányban legyen a tényleges jövedelmével s így az egzisztenciájának veszélyeztetése nélkül is pontosan kifizethető legyen.

Manapság az államok polgáraiktól mindenütt a maximális hozzájárulást kívánják meg s ép ezért igen gyakran megesik, hogy a törvényes előírások betartása mellett is az adómegállapítás a valódi teherbíró képességet messze túlhaladó módon történik és így rövid idő alatt az adóhátrálék akkorára növekszik, hogy elkerülhetetlen az árverés.

Bár az adókvető bizottságokban az állampolgárok is képviselve vannak szakma szerint, mégis lehetetlen az állam tulkivánásával szemben az adózó érdekét kellőképpen megóvni. Ezt belátja maga a törvényhozó is, mikor az alsófokú szervének (adókvető bizottság) megállapítását nem tekinti véglegesnek, hanem felelősségi fórumok (Comisiunea de Apel) állít fel abból a célból, hogy az elsőfokú megállapítással elégedetlen fél kérelmére (és soha sem hivatalból) ismételt tárgyalás alá vettessék az adókvetés és az elsőfokú tévedései orvoslást nyerjenek.

Azért kell hangsúlyoznom, hogy a felelősségi fórumok sohasem hivatalból történnek, mert még ha az állam képviselője is felelősséget vállal az alacsony megállapítás ellen, az sem tekinthető hivatalból való felelősségnek, mert itt az állam is csak egy fél, akinek a javára történik az adómegállapítás. De az ilyen esetben alig szolgál a felelősség az adó fizető javára.

Az adókvetéssel bármilyen szempontból elégedetlen adófizető polgár saját maga

írásban a törvény által előírt időben és helyen kell felelősséget nyújtson, mert a felelősség elmulasztása vagy nem előírt időben történő beadása esetén a legsérelmesebb és esetleg a legigazságtalanabb adókvetés is jogerőssé válik

és az adózó elvesztette a lehetőségét annak, hogy a sérelmes intézkedést valaha is reparálhassa.

A felelősségi időpont lejártá után az adókvetés alapján megindul az adóbehajtás és az adóbehajtó közegek előtt való minden tiltakozás vagy könyörgés, hogy nem bírjuk fizetni a rettenetes nagy adót, hiábavaló, mert az adóbehajtó közegeknek már nem áll módjukban segíteni a bajon, mert ők csak a törvény által megállapított parancsot teljesítik.

Minden egyes adózónak tehát, aki a reá rótt adó megállapítását sérelmesnek véli, felelősséggel kell azt megtámadnia.

A felelősséget írásban, részletes megindokolással az adókvetési jegyzőkönyv (Proces verbal de impunere) kézhezvételétől számított 20 napon belül kell a pénzügyigazgatósághoz beadni.

Az idejében benyújtott felelősség tárgyalására a bizottság minden esetben tárgyalási hatánapot tűz ki, mikor is az adófizető ismét idézőt kap s így előadhatja szóban is és az írásban foglalt indokait pedig okmányokkal igazolhatja s a felelősségi bizottság, a fél meghallgatása után, revízió alá veszi az elsőfokú megállapítást és új határozatot hoz.

Dr. Polez Radó.

Olvasóink szíves figyelmébe!

Egész nyári fűrdőszezonban a **Strandon is** már kora délután **kapható a „Jóestét”** a strandi ujságkioszkban.

Junius 17-én kezdődik Bucurestiben a kisantant gazdasági tanácsának új ülészaka

(BUCURESTI.) A kisantant gazdasági szakértői újabb megbeszélésre ülnek össze junius 17-én Bucurestiben. Az eszmecsere anyagát a következő ügyek fogják képezni:

1. A kisantant gazdasági tanácsa beszámoló a prágai tanácskozás óta elért eredményekről. 2. A kölcsönös viszony gazdasági téren való kimélyítésének módjai. 3. Az áruforgalom növelésének programja. 4. A személy- és turistaforgalom előmozdítása. 5. A közlekedési utak használatára vonatkozó egyezmény.

Legfontosabb a napirend problémái között az áruforgalom élénkítésének kérdése. A prágai megbeszélések alkalmával ugyanis

elhatározták, hogy a legközelebbi kisantant tanácskozásokat a közös gazdasági bizottság ülésén fogja megelőzni, oly célból, hogy ez részletes programot dolgozzon ki és terjesszen elő jóváhagyásra. A most kezdődő tanácskozás ezért elsősorban is

kereskedelmi jellegű.

Az előkészítő megbeszélések már junius 12-én megkezdődnek Bucurestiben. Ezen Cristescu meghatalmazott miniszter vesz részt Románia részéről. Jugoszláviát Todorovic miniszteri tanácsos, Csehszlovákiát pedig dr. M. Niederle külügyi tanácsos képviselik. Turistaság kérdését külön bizottság tanulmányozza. Mindkét előkészítő bizottság határozatát azután a kisantant gazdasági tanácsa elé terjesztik junius 17-én. A három érdekelt országból a következőket küldték ki ebbe a tanácsba: Románia: N. Teodorescu volt iparügyi miniszter, N. Tabacovici. I. Cristu, E. Marian, Valimarescu és Nicolau főkonzul. Csehszlovákia: Flitmann meghatalmazott miniszter, dr. Stangfler, dr. Niederle, Cernak és Horna. Jugoszlávia: Polivanovics, Teodorovics, Obradovics. Dragovics és A. Kraics. A gazdasági tanács ülésein Bucurestiben Titulescu fog elnökölni.

MUNKÁS MOZGÓ

Str. Väii 7. Telefon: 171.

Szombaton 6 és 9, vasárnap 3, 6 és 9 és köv. napokon:

I. **Az ellopott második.** Társadalmi dráma. Főszerepben: FREDRICH MARSCH és KAY FRANCIS.

II. **Egy óra veled.** Operett film. Főszerepben MAURICE CHEVALIER és JEANETTE MAGDONALD.

Helyárak 10 és 12 lej.

Ne mulassza el meglekinteni
Reg. Maria 49. alatti
„MIMOSA”-szalont
Kozmu. kák, függönyök, menyasz-
s onyi kelengyek, leheñnemiek leg-
szobben, legolcsóbban készülnék.

MOZI

AZ OPERA-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtöktől világcsemeny: A színes fátvot, Soméret Maugham pályadíjas regénye filmen. Főszerepekben: Greta Garbo, Herbert Marshall és Warner Oland.

ROYAL MOZGÓ MÜSORA

Ma, csütörtökön nagy dupla műsor: I. Nyomorultak I. rész. Victor Hugó regénye után. Fősz.: Harry Baur. — II. Méltóságos asszony trafikja nagy operette. Fősz.: Willy Fritsch, Nagy Kató.

SZINKÖR MOZGÓ MÜSORA:

(a leghűvösebb nyári mozgó). Ma nagy kettős műsor egy helyért 10 és 17 lej. I. Premier. Shanghai Mimi (Csókos tengerészek), ragyogó vigjáték, gyönyörű zene, harsogó kacagás. Főszereplők: Lew Ayres és Alice Faye. — II. Helyet az öregeknek! (Minden jó, ha a vége jó). Brodsky Miklós világhírű zenés vigjátéka. Szőke Szakáll, Bársony Rózi, Halmay Tibor, Verebes Ernő és Huszár Pufi alakításai. R film Budapesten készült és Budapesten játszódik le.

MUNKÁS-MOZGÓ MÜSORA:

Csütörtök, péntek: Egy bolondos éjszaka. Zilahy Irén, Max Hansen, Halmay Tibor legújabb bécsi operettje.

CAPITOL MOZGÓ MÜSORA:

Str. Väii 2. Telefon: 171. Csütörtökön, pénteken nincs előadás.

Szombaton, junius 15-én. 6 és 9 órákor teljesen új műsor. Két világszenzáció egy helyért: I. Az ellopott második. Megható társadalmi dráma. Főszerepekben: Friedrich Marsch és Kay Francis. II. Egy óra veled. A legnagyobb sikert elért operett filmkláger. Főszerepekben: Maurice Chevalier és Jeanette MacDonald. — A terem kellemesen hűvös. — Este 9 óráról nyitott ablakok. — Hely árak: 10 és 12 lej.

RÁDIÓ

PÉNTEK, junius 14.

Bucuresti, 18: Motcoi zenekar. 19: Hírek. 20: Felolvasás. 20:20: Zongoralemezek. 21: Felolvasás. 21,15: Rádiózenekar. 22,05: Reethoven: B-dur zongoratrió. 22,30: Hírek. 22,50: Rádiózenekar.

Budapest I. 7,45: Torna, utána hanglemezek. 11: Hírek. 11,45: Ifjúsági közlemények. 13,05: Ének zongora kísérettel. 13,30: Hírek. 14,30: Szalonzene. 15,40: Hírek. 17,10: A rádió diáklőrlője. 18: Majzik László dr. a Magyar Főiskolai Sportegyesület elnöke előadása. 18,20: Lemezek. 18,45: Vándor Kálmán csevegése. 19,15: Sport közlemények. 19,30: Gitár zene. 20: Az opera lényege és hivatása. 20,30: Puccini: Pillangókisasszony az Operaházból. 22,45: Hírek. 23,35: Hírek. 23,45: Csángyzené. 24,15: Németnyelvű előadás. 1,05: Hírek.

Szobafestőt,
mázolót!

csak GRÁTZ-ot

TELEFON: 7-49

Str. Filipescu 15
Str. Memorandului 20

Állatszeliiditőnő lett a híres Rasputin leánya

Mindennapi kenyéréért választotta Mária Rasputin a veszedelmes foglalkozást

(NEWYORK.) A cári Oroszország rossz szellemének, a híres Rasputin „sztárecnek” az orosz forradalom után Nyugat-Európába menekült leánya egy ideig Párisban élt. Mária Rasputin a párisi varietékben lépett fel mint táncosnő, majd Amerikába vándorolt ki, ahol artista tanulmányok után a legveszedelmesebb mutatványokra vállalkozott:

Állatszeliiditőnő lett

Newyorki jelentés szerint Mária Rasputin jelenleg egy ottani cirkuszban lép fel óriási sikerrel, mint tigrisidomító.

Az egykor nagyhatalmu orosz szerzetes leánya a cirkusz porondján karcsu természetével, aranysárga dusan aranyozott cirkuszegetnyűhában jelenik meg, kezében az időmitő korláccsal, mellette pedig egy egzotikus jelmezbe öltözött, fehér turbános artista áll, aki Rasputin leányának minden lépését kíséri. Az állatszeliiditőnő nagy vasketrecbe zárt hat bőszt tigris idomít, amelyek

éktelen ordítással rontanak elő a manézis szűk bejáratán keresztül. Amint Rasputin leánya és kísérete a fenevadak ketrecébe lép, a tigrisek egyszerre megszelídülnek, szépen sorba állanak a ketrec vasrácsai mellett és csöndesen meglapulnak.

Elegendő, ha Mária Rasputin erőlyesen rájuk szól, bámulatosan szót fogadnak neki és azt teszik, amit az állatszeliiditőnő produkálni akar velük.

Az életveszélyes mutatvány után Rasputin leánya és kísérete, aki egyúttal a tigrisek etetője, nyugodtan kísértél a ketrecből s a közönség tapsvihara közben, hajlongva visszavonul a cirkusz porondjára.

Egy newyorki újságíró a veszedelmes mutatvány után érdekes beszélgetést folytatott Rasputin leányával, aki többek között atyjáról a következőket mondotta:

— Tragikusorsu apámról az egész világon bemutatott mozi darabok nyomán, mindenki azt hiszi, hogy a „sztárec” valóságos orosz Svengali volt, aki áldozatait meg-hipnotizálta és hipnotikus álomban rájuk kényszerítette az akaratát. Ebből semmi sem igaz. Apám sohasem volt hipnotizőr, hipnózis-
sal sohasem foglalkozott.

Egyszerűen szilárdan hitt vallási meggyőződésében és szent hitte olyan erős volt, hogy ezzel másokat is meg tudott győzni és erős egyéniségének a varázsát másokra is át tudta vinni.

— Jussupov herceg, Rasputin gyilkosa, apámmal jóbarátságban volt, házukban ugyiszólván mindennapos vendég. Valahányszor találkoztam az apámmal,

mindig megölelte s megcsókolta. Amikor egymással beszélgettek, mindkinek az volt a benyomása, hogy a legjobb barátok. Hogy ez a „jóbarát” mégis apám gyilkosa lett, ebből az látszik, hogy a herceg alattomos és képmutató barát volt.

Az én apám mindenkiben bízott, sok tekintetben egészen egyszerű, naiv ember volt. Ha valaki azt

mondta neki, hogy egy bizonyos embernek ne higgyen, nem fogadta meg a tanácsot, mert nem hitte, hogy az illető rossz ember.

Mindenkit jónak tartott s minden ember egyenlő volt előtte.

Nagyherceget és parasztot egyforma szeretettel fogadott. Akik alázatos viselkedést vártak tőle, azok nem érthették meg s akit az emberek nem értenek meg, attól félnek. Rasputin maga is paraszt volt, imádta a rögöt és a nép is rajongott érte. Szegényember sohasem ment el tőle üres kézzel, az emberi szenvedés mindig megindította s mindig volt ideje arra, hogy a legalacsonyabb sorsu ember panaszát is meghallgassa. A lelke olyan szelíd volt, mint egy gyermeké. A cárt apám és én atyuskának, a cárnét pedig anyuskának tekintettük. A

cár és cárné pedig legjobb barátainak tartott bennünket egészen apám haláláig, akinek egyetlen életcélja az volt, hogy Oroszország népét boldoggá tegye és szenvedéseit enyhítse.

Mindenképpen meg akarta könynyíteni az orosz nép sorsát és szebbé tenni a nyomorultak életét.

Mária Rasputin végül szomorúan közölte az újságíróval, hogy nem kedvtelésből, hanem a

mindennapi kenyéréért választotta a cirkuszi életet s itt is a legéletveszélyesebb artista-pályát, a tigrisidomítást.

Ő ugyanis egyedülálló asszony, akinek két kis gyermeke van s ezek számára kell kenyeret keresnie.

(g. á.)

Select mozgó —

Szenzációs dupla műsor

1. A mai lányok

Ferdikvül érdekes film a mai fiatalok életéről. — Fő szerepekben: Catharine Hepburn és if. Douglas Fairbanks

Minden jegy Lei 20 — Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor

2. CARIOCA

csodás fevételű revüfilm
Fő szerepekben: Fred Astaire, Ginger Rogers táncművészek és Dolores Del Rio

Minden jegy Lei 20 — Előadások kezdete 3, 6 és 9 órakor

Szigoru a törvény — a beteg pedig elpusztulhat a rendelkezések miatt

(CLUJ.) A „Jóestét!” számtalan cikkben foglalkozott a társadalombiztosító-törvény egyes kiváló rendelkezéseivel, amelyek súlyosan érintik a munkásság érdekeit. Felhívtuk a sérelmes szakaszokat az illetékesek előtt és sürgettük azok orvoslását. Sajnos azonban az illetékes szervek nem értették meg, hogy mennyire súlyos és méltatlan elbánásban részesíti a társadalombiztosító-törvény egyes rendelkezése a munkásságot, ahelyett, hogy sorsán javítana.

A társadalombiztosító-törvény fonák rendelkezéseit élénken tükrözteti az alábbi eset, amelynek a szenvedő alanya egyik helybéli munkás-olvasónk, aki a múlt év őszén súlyosan megbetegedett. A betegségyőzönnél jelentkezett, ahol megállapították, hogy tüdőbajban szenved. Hosszas kérésre

bentarták a beteget az egyik tüdőbeteg gondozóba, ahol május 17-én fekvő. Ekkor el kellett hagynia a szanatóriumot, mert ki-

jelentették, hogy a törvény rendelkezéseinek értelmében lejárt a tápsegélye s tovább a szanatóriumban nem maradhat.

A betegnek ugyanekkor olyan súlyos volt az állapota, hogy orvosai végzetesnek tartották reá nézve a további munkát. Több ízben kérte a betegségyőzőt, hogy hosszabbítsák meg a tápsegély folyósítását, mert egyedülálló ember s nem tud magán segíteni.

A betegségyőző visszautasította a kérést s a súlyosan beteg ember kétségbeesetten néz a jövő elé,

mert amióta kikerült a szanatóriumból, betegsége csak fokozódott.

— A jó fizetők. Washingtonból közlik: Olaszország, Csehszlovákia értesítették az amerikai kormányt, hogy június 15-én esedékes hálborus adóssági részleteket nem fogják fizetni.

Tavaszi SZÖRMÉK
még a régi ruháját
is újjá varázsolják.
ÁRAK LESZÁLLITVA!

DÉRI

Mindennemű SZÖRMÉK
FESTÉSE és alakítása.
Szörméknyári gondozása

Építők és építtetők, továbbá vas-kereskedők s tömegcikkrendelők figyelmé felhívom modernül berendezett, motorikus erővel ellátott

épület, műbádogos és lakatos

üzememre, ahol jutányos áron állók t. megrendelőim rendelkezésére.

Tisztelettel: FENESI ISTVÁN
Str. N. Jorga 11/a

Meg kell fegyeimezni a renitens uccai nőket

(CLUJ.) Néhány nappal ezelőtt rámutattunk arra a tarthatatlan helyzetre, amely az egészségügyi törvény módosítása folytán állott elő. A cikk keretében felhívtuk az illetékes hatóságok figyelmét arra is, hogy az új rendszer úgy a közegészségre, mint a közérkölcsekre a legnagyobb mértékben káros és hogy a város egyes részeiben az uccai nők olyan magatartást tanúsítanak, amely a környék jogos felháborodását és a pamaszok özönét eredményezi.

Felhívásunk azonban eredménytelen maradt, mivel a napokban több Tanítókháza környéki lakos kereste fel szerkesztőségünket és arról panaszkodtak, hogy a prostituált nők botrányos és rangos viselkedése az egész környéken lehetetlenné teszi az éjszakai pihenést.

Tekintettel arra, hogy ezen a környéken lakó uccai leányok ellen már a múltban is sok panasz hangzott el, anélkül, hogy a legkisebb eredménye lett volna, ismételtan felhívjuk a rendőrség illetékes osztályát a leggyorsabb és a legerélyesebb intézkedések megtételére, mert már éppen ideje volna, hogy a rendőrség közbelépése megszüntesse a prostituált nők eddigi garázdálkodását.

Aki az ócskapiacra ment lopni

(CLUJ.) Az ócskapiac lopni rendszerint a leghétségtelenebb sebmetszők szoktak. Mert tudvalevőleg az ócskapiac rongyos eladó- és vásárlóközönsége között nem nagyon találunk bankóval tömött pénztárcákat, hanem csak apró lejekeket, amit az emberek a markukban szorongatnak. Lázár Mihály azonban nem tartozott a „nagyvágók” közé. Az ócskapiac területére volt működésének legfőbb gócpontja s itt követte el a kisebb-nagyobb „stíliket”. De itt is rajtavesztett. Tavaly nyáron, amikor egy asszonyság „jóképi” retiküljét akarta kisse megdézsmálni, nyakonszípték és a rendőrségre cipelték. A törvényszék pedig 2 hónapi fogházbüntetésre ítélte, amit ma a tábla második szekciója is helybenhagyott. Az ítélet jogerős.

Bisoica Augustin és Marc Ivante hunedoarai parasztok 1934 október 17-én szalmát loptak Aurel Bologat gazdától. Tettükre nagy nyomoruságuk adott okot. Éheztek az állataik s erre ráfanyalodtak a bünre. A hunedoarai törvényszék mindkettőjüket fejenként 4 hónapi börtönre ítélte. Ma a tábla szintén helybenhagyta a törvényszék döntését.

Bejelentési nyomtatványok

cseléd,
alkalmazott,
lakókról

Boros-papírkereskedésben

A HALÁL HAJÓJA

Max Jeanne és
Marie

(105)

Szonja melegen megszorította Max kezét, azután kiugrott az autóból és becsöngetett a kapun. A kapu feltárult, a fiatalasszony még egyszer visszafordult, hosszú gyöngéd pillantást vetett Maxra, aztán eltűnt az udvarban.

Max az órájára pillantott: öt óra harminchárom perc volt.

VII. FEJEZET.

Szemtől-szembe.

A taxi elrobogott és Max egyedül maradt az uccán. Egy percig azon töprengött, nem lenne-e okosabb, ha megszegné Szonjának adott ígéretét és bemenne a gyárba, hogy a fiatalasszony közelében legyen, mialatt Levitzkyvel beszél. De miután nem volt biztos afelől, hogy nincs-e a közelben a cseka emberének valami megbízottja, aki megfigyeli, nem merete ezt megtenni.

Amint ott állt és gondolkodott, föltárlt a gyár kapuja. A szabadba önlöttek a munkások és hivatalnokok, köztük Catherine is, aki megállt a járda szélén és körül nézett, mintha keresne valakit.

Max nem látta őt azóta, hogy a leány rajtakapta, amint Szonjával csókolódzott. Leirhatatlan meginultság vett erőt rajta, amint most megpillantotta Catherine-t: legszívesebben odarohant volna hozzá, hogy magához ölelje, bocsánatot kérjen tőle és aztán elvigye magával messzire. — de nem tudott megmozdulni. Ugy érezte, mintha a földbe gyökerezett volna a lába, a szíve hevesen dobogott, homlokáról verejték gyöngyözött és még esők köszönni sem volt képes.

Catherine végül is megpillantotta őt és elszántan feléje indult. Ekkor, mintha megtört volna az ígérzet, amely eddig lenyűgözve tartotta, Max is megmozdult és a lány elé sietett. Megfogták egymás kezét és sokáig álltak így szemtől-szembe, anélkül, hogy szólni tudtak volna. Végtelen, boldog meghatottság vett erőt rajtuk.

— Catherine törte meg a csendet.
— Ne maradjunk itt a közelben.
— Ismét és kedves arca elkomolyodott.

Anélkül, hogy bevárta volna a férfi választát, magával vonszolta Maxot. Flic vígan ugrándozott körülöttük.

Néhány percreg némán mentek egymás mellett majd megálltak az első keresztutca sarkán. Max hirtelen visszafordult és megpillantott egy taxit, amely lassan végiggördült a kihalt uccán.

(Folytatjuk.)

Ingyen mutatjuk bárkinek a legújabb patent PETROL-gőzfűtőt Nem füstöl, 1 lit. Petrol 8 órát ég Teljes garancia! Moskovits & Comp. CLUJ (Főpostával szemben)

SPORT

Csik Ferenc és a magyar válogatott vízipólócsapat Clujon

(CLUJ.) A kánikulai hőség sportegyesületeink uszószaosztályait is tevékenységre serkentette és ma már 6—7 egyesületünk számos versenyzővel végzi edzőmunkáját a strandfürdőben. Ezek az egyesületek tegnap értekezletet tartottak, melyen többek közt a szezonprogramot és a bajnoki versenyek ügyét tárgyalták meg. — Az értekezlet elhatározta, hogy a kerületi uszósövetségtől a vízi-

pólóban két forduló bajnokság kiírását fogják kérni, azonkívül egy nagyszabású nemzetközi uszóversenyt is terveznek, melyre Csik Ferencet, Fick amerikai uszóvilágrekorder legyőzőjét és a magyar válogatott vízipólócsapatot is meghívják. Az erre vonatkozó tárgyalások már megindultak és minden remény meg van arra, hogy a valóban szenzációs uszóverseny meg is fog valósulni.

A prágai DFC városunkban

Vasárnap Bucuresti válogatottjával játszik a kitűnő cseh-német csapat

(BUCURESTI.) A prágai DFC, Csehszlovákia egyik legerősebb futballcsapata, mely az idén már úgy a Slaviat, mint a Spartat legyőzte, romániai turára jön. A csehszlovákiai német bajnokcsapat

vasárnap Bucuresti válogatottja ellen játszik, e hó 25-ikén pedig (kedden) este 7 órai kezdettel az Universitatea megerősített csapataival mérí össze erejét.

Szófiába érkezett a román válogatott csapat

(SZÓFIA.) A román válogatott labdarugócsapat tegnap este megérkezett Szófiába, ahol ünnepélyes fogadtatásban részesítették. A csapat rögtön tovább utazott Banki fürdőhelyre, ahol egy már előre kibérelt villában fog lakni.

A rechetói menedékház felavatása vasárnap, június 16-ikán lesz, melyre a KKASE autós és kerékpáros kirándulást rendez. Indulás reggel 6 órakor az unitárius kollegium elől. A kirándulásra jelentkezni lehet a főtéri Schusztér Emil cégnél és az Atlantica kávéüzletben. Vezető Geflea Nicodem.

Magyar ga amblövők világsikere Brüsszelben

(BRÜSSZEL.) Az agyaggalamb Európa és világ bajnokságain a legszebb sikerrel a magyar versenyzők szerepeltek, akik úgy az Európa, mint a világ bajnoki csapatversenyt megnyerték. Az egyéni Európa és világ bajnokságban a második, harmadik és negyedik helyet a német Sack mögött a

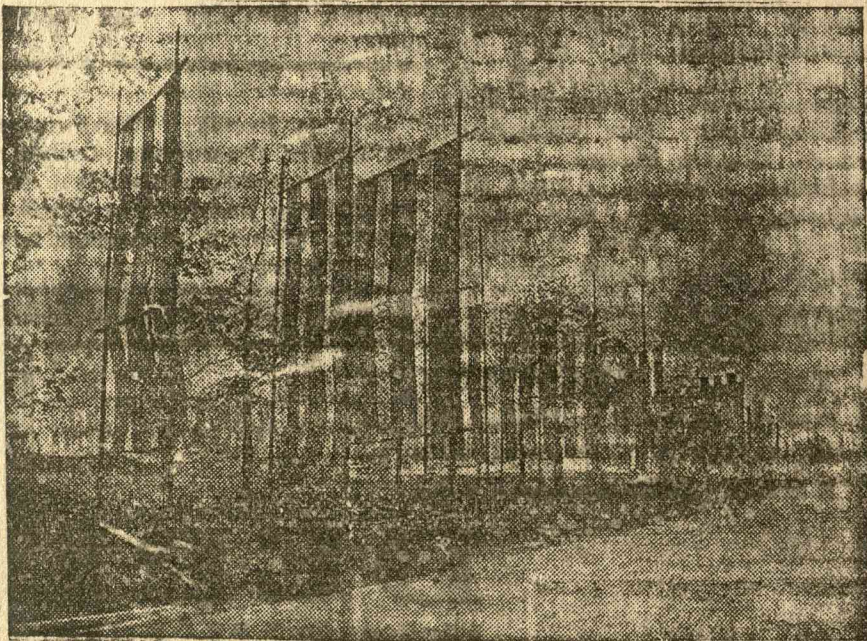
magyar Lumnitzer, Dóra Sándor és Dóra Pál foglalták el.

A RC Strassbourg a Venust is legyőzte. A RC Strassbourg az éjjel játszott Bucurestiben utolsó mérkőzését a fővárosban a Venus csapatával, melyet pompás játékkal 3:1 (1:1) arányban győzött le. A 6000 főnyi közönség nagy ünneplésben részesítette a francia csapatot, mely izelítőt adott abból a nagyvonalú francia futballból, melynek legutóbbi megnyilvánulása a magyar válogatott legyőzése volt.

A KAC június 16-ikán a „Tárdalom” összes helyiségében (Str. Regală 32.) zártkörű „Garden Party”-t rendez este 9 órai kezdettel. A jegyváltáskor a meghívó felmutatása szükséges.

Francia alaposság. Az egyik francia sportlapban egy fénykép alatt a következő szöveget olvashatjuk: — „Sárosi, a Ferencváros híres középcsatára, akiről egy magyar lap megírta, hogy Marseillebe megy 240.000 frank váltásdíjért...”

A fénykép Turayt ábrázolja...



KEPÜNK NEM LOBOGÓDISZT ÁBRÁZOL

Nyolcszáz fát kellett az olimpiai stadion környékén kiásni és az újonnan épített utak szélére áttölteni. Ezeket most keretre erősített ponyvaszalagok védik az erősen tűző nappal szemben.

Borkedvelők figyelmébe

Strada MATEI-ban (Ovár) megnyitott ifjabbik SZILVESZTER közkedvelt bormérése.

Csik-Fick holtversenyben végeztek egymással Bécsben

(BÉCS.) Csik, a kitűnő magyar uszókorder és Fick az amerikai uszósoda, akik nemrégiben a magyar fővárosban mérkőztek egymással, tegnap Bécsben újra találkoztak 100 méteres távon. A mérkőzés a 100 méteres gyorsuszásban holtversenyben végződött, annak ellenére, hogy a célbíró Ficknek 59.2, Csiknek pedig 59.3 mp időt mért. A zsűri azonban holtversenyt látott és így döntött. A két kitűnő uszót meleg ünneplésben részesítették.

TEKE-SPORT

A szövetség irodájában (Cluj, Str. Memorandului No 8) az országos bajnokságok kiírása díjmentesen kapható.

Eredmények: Gloria—Olimpia 183—160, 12 játékos, Remény—Sorecani 177—129, 12 játékos, Apolló—Meteor 189—174, 13 játékos. — Tg.-Muresen: UAC—Diana 227—210, 13 játékos, Románul—UAC 264—177, 15 játékos.

TURISZTIKA

() Kirándulások. Az EKE folyó hó 16-án, vasárnap a következő gyalogos kirándulást rendez: Szénafüvek, Pokolköz, Tekintő, Lombi tető. A kiránduláson, mint előadó, szakértő botanikus is részt vesz. Indulás pontosan reggel 7 órakor, felkérjük a résztvevőknél, hogy az indulási idő előtti 10 perccel gyülekezzenek. Vendégeket szívesen látnak. Vezető: Kardos Béla. Autós kirándulás a Tordai hasadékhöz június 16-án. Indulás reggel 6 órakor. Viteldij 75 lej tagoknak és 90 lej vendégeknek. Vezető: Bogdy Lajos. II. autóval Uioarara. Indulás reggel 16-án 5 órakor. Viteldij tagoknak 80 lej, vendégeknek 95 lej. Vezető: Mogyorós Géza.

Társadalmi élet

() A „Paul Ehrlich Orvostudományi Egyesület” f. hó 13-án, csütörtökön este pontosan 9 órakor tartja 80. rendes tudományos szakülését a következő programmal: Dr. Goldberger Ede elnök; Dr. Barth Albert emlékezete, Dr. Farkas László: Szembelegyek bemutatása. Előadások: Dr. Schaubel Ede: A sport orvosi vonatkozásai (vetített képekkel). Dr. Wiener Imre (Arad): A Lipp-féle mikrógyorsmethodusok (vizelet- és vörvizzsálatok) és azok klinikai jelentősége. Dr. Havas József: Labyrinthitis gyógyult esete. (Betegbemutatás.) Orvosrendelőket szívesen lát a vezetőség.

() Növendékhangverseny a Magyar Zenekonzervatóriumban 1935 június 15-én (szombaton) este pontosan 8 órai kezdettel a Str. Julia Maniu 9. szám alatti saját helyiségében. A hangversenyre a zenekonzervatórium igazgatósága szívesen látja az érdeklődőket.

Diplomáciai futball

Ma, amikor a sportszellem mindent áthatott, bizonyára nagy érdeklődésre tart számot az a nagyszabású diplomáciai futballmérkőzés, amelyet a nemzeti szocializmus berlini vezérkara készít elő és amelyről kiküldött kánikulai tudósítónk adott jelentést.

A találkozás színhelye egyelőre még nincs megállapítva, de bizonyos, hogy német diplomáciai válogatottal a francia és angol diplomaták vegyes, kombinált csapata fog mérkőzni. A német csapat kapusi szerepét, hír szerint, maga Hitler vállalta, míg hátvédek gyanánt Hess és Rosenberg szerepelnek. Középfedezet Göbbels lesz, aki hangzatos propagandával így is, mindig sikeresen tudja megszédíteni az izgató „drukkerek” hadát. Az együttes végleges névsora még nem ismeretes, de a csapatban még feltétlenül helyet kapnak Ribbentrop, Frey, Strasser, Baldour von Schirach, Ley, Schacht és mások is, míg a csatársor irányítását Göring végzi, aki előzetes terepszemle céljából most beutazza egész Európát s kiválasztja magának a legalkalmasabb játékhelyet.

Göring a mérkőzéstől függetlenül Varsóban, Belgrádban és másutt már nagy sikerrel berugott néhány gólt a franciáknak és angoloknak akik most égnék a reváns vágyától. A francia-angol együttes végleges összeállítása körül diplomáciai berkekben heves vita folyik. Kapus kétségtelenül Laval lesz, ő már erre a pozícióra jogot szerzett azaz is, ahogyan meg tudta védelmezni csak legutóbb is a maga tárcáját több kormánybukásokon keresztül. A csapatban Baldwin, Simon, Eden, Lloyd George, Herriot, Marin, Flandin, Pietry, Demain és mások foglalnak még helyet. A bíró tisztségére Mussolini vállalkozik, aki máris erősen megfigyelő állásban helyezkedett el. Határbírók: Beck és Suvich.

A nagy érdeklődéssel várt mérkőzésre, értesülés szerint, máris rengetegen váltottak jegyet az európai politikusok közül, mint izgatott drukkerek. A nyári sportkacskát kedvelő közönség pedig bizonyára szintén megragadja az alkalmat, hogy a meccsen részt vehessen, amelynek megtekintésére mindenkinél szabad lesz a bemenetel. Csak a mérkőzés kimenetele — bizonytalan. (t)

— Állástalanok figyelmébe! A helybeli munkaközvetítő hivatal (Cuza Voda-tér 12.) köztudomásra hozza, hogy jelenleg az alábbi megüresedett állások szerepelnek nyilvántartásban: 1 asztalos, 3 vendéglői szakács vagy szakácsnő, 1 cukrász, 1 gyarmatáru kerekedő, 1 vasműves, 1 ezüstműves és 1 tökéletes román-német gép, gyorsíróvárosunkban, 1 borbély Hotinba, 1 kalapos, 1 kerek, 1 szemüvegkészítő, 1 fényképész Campulungba, 1 női hajmunkákhoz is értő fodrász, 1 kályhás-mester és 1 terrakottarakó mester Lugojra, 1 nézetkalkulációs Braszovba, 1 kőfaragó Craiovába, 1 fodrász Devára, 1 vasmunkás Turdára és 1 kertész Huedinre. A megüresedett állások felől részletesebben közvetlenül az említett hivatalnál lehet érdeklődni.

Égyévi börtönt kapott, mert agyonszurta felesége csábítóját

(CLUJ.) Stana Juon Ciurulai községbeli gazdálkodó múlt év őszén bosszúból leszurta Popa Adam falubelijét, aki sérüléseibe belehalt. A dolog hátterében az állott, hogy Popa Adam titokban udvarolgatott Stana feleségének, aki rossznéven vette ezt a legyeskedést és figyelmeztette szomszédját, nem hajlandó ezt eltűrni. Később azonban, állítólag valami

egyebek is történtek az udvarló és a feleség között, mire azután egy alkalommal a kocsmában a külön borozgató emberek összekaptak s e közben robbant ki a falusi szerelmi tragédia. A gyilkossági ügy a törvényszék elé került, amely Stanát 4 évi börtönbüntetésre ítélte. A tábla a mai tárgyaláson a törvényszéki ítéletet helybenhagyta.

Veszedelemes tolvajok garázdálkodnak városunkban

(CLUJ.) Az utóbbi napokban ismét számos lopási esetet jelentettek be a rendőrségnek. Tamás László Salva községbeli református lelkész bejelentette, hogy az éjszaka

a 31-es számú rapid vonaton ellopták 12 ezer lej értékű bórondijét.

Molnár András Maresal Foch ucca 113. szám alatti köztisztviselő konyhájából tegnap délután eltűnt 6000 lej értékű aranyórája.

A gyanu a ház udvarán megfordult sátoros cigányokra irányult. Török Sándor Elisabeta ucca 18. szám alatti cipész lakásáról ugyan csak tegnap délután elvittek 3 darab aranyláncot, 1 amulet-

et és 60 darab régi ezüst koronát. Ő is a sátoros cigányokat gyanúsítja.

Grosz István Macavei ucca 58. sz. alatti lakostól két sátoros cigányasszony

egy teljesen új öltözék ruhát loptat el és a zsákmánnyal elmenekültek.

Petran Gligore, Poh Gheorghe ucca 16. számú lakásának padlásáról az éjjel nagyobb értékű fehérneműt vittek el ismeretlen tettesek. Végül Zsigmond Jánosné Caramidarilor ucca 92. szám alatti lakos azt a bejelentést tette a büntügyi osztályon, hogy délelőtt a piacon a kezéből ellopták 880 lejt tartalmazó készletét.

A tömeges lopások ügyében bevezették a nyomozást.

Hurokra került a kisegítő hordár, aki ellopta a reábizott értékes csomagot

(CLUJ.) Hintea Joan sofőr panaszt tett a rendőrségnek a következő ügyben. Tegnap délután az autóbusz állomáson Weintraub hordárnak átadott egy Targumresről hozott csomagot, hogy azt Németh Lajos Regala-ucca 25. sz. alatti lakosnak kézbesítse. Weintraub a csomagot egy Kovács Sándor nevű kisegítő hordárnak adta át továbbításra.

Kovács, aki már többször volt lopásokért büntetve, a csomagot nem vitte el rendeltetési helyére hanem egyszerűen ellopta.

Utközben ugyanis megállotta, hogy a csomagban óra ketyeg, mire merész elhatározással kibontotta.

A csomagban 3500 lej készpénzt talált, mire az értékes órával és készpénzzel elődalgott.

A rendőrségi bejelentés alapján

Pardi detektív kapott megbízást Muresan komiszártól a nyomozásra és ma sikerült is Kovácsot a kisparkban letartóztatnia. A rovtmultu kisegítő hordár közben a pénzt elmulatta, a zsákmányt pedig értékesítette. Rendőri kihallgatás után át fogják adni az ügyészségnek.

Helyreállítja a magyar kormány az Árpádok ősi esztergomi palotáját

(BUDAPEST.) Gömbös Gyula miniszterelnök levelet intézett Seregy Jusztinián hercegprimáshoz, közölte, hogy a kormány helyreállítja az Árpádok esztergomi ősi palotáját, melyet nemrégiben tártak fel. A monumentális palota tatarozási munkálatait rövidesen megkezdik.

SZILVESZTER
PÉTERNÉL, Motilor 6.

legjobb uradalmi
fajborok kaphatók.
Jó és olcsó háziost,
házi füstölt szalonna.

„Feri, kérek még
egy „kutyanylevet“ ..!”

A gazdasági és pénzügyi válságtól kétségbeesésbe taszított munkás emberek legtöbbször a reményadó borban keresnek vigasztalást. Folytatólagos munka hiányában reggel től késő estig kocsmában üldögélnek és titik az asztalt a piros aszszal. A vendéglősök — természetesen — be vannak rendezve a kártyajáték felírásához szükséges papírszalagokkal.

Kis márványasztalnál egy fiatal riportier igyekszik a napi eseményeket „megszerkeszteni” s egyszerűen csak halk hangon odaszól a pincérnek:

— Feri, kérek még egy „kutyanylevet!”

— Jóska te, — mordult fel idegesen az egyik vendég.

— Mi az, hé — érdeklődik a vendéglős.

— Ejnye az oskoláját neki, hát aztán már az is lehetséges tenálád, hogy kutyahussal etessék a szegény embereket?

— Ne mondd, hé — válaszolt viccesen a tulajdonos.

— De bizony mondom én és ezen segíteni fogok most tüstént a főkapitány urnál — replikázott, miközben rohanva eltávozott. A vendéglős utána:

— Pista tel Ne izélj, hiszen...

— El sem képzelhető tekintetes ka-ka-pitány ur, — hebegi elkerekedett panasztát — hogy egy jó hírnévnek örvendő vendéglőben „kutyanylevet” etessék az embereket.

— Ki az a vendéglős? — kérdi elcsodálkozva a rendőrtiszt.

— Hát kéremszépen, ez a kutyasintér, aki itt áll mellettem.

— Ige-e?

— Dehogyan is igaz, kérem — válaszol az megdöbbenve — a dolog úgy áll, hogy az üzletembe gyakran ellátogat valami riportier-féle, aki ott írja meg a macskakarmolárait és amikor elfogy a papírja, a pincéremtől szokott kérni hangosan:

— Feri, adjon még egy kutyanylevet.

— Ugy látszik, hogy ők így nevezik azt a papírszalagot, amire írni szoktak.

— Mit szól hozzá? — fordult a „feljelentő” felé Nemes rendőrkapitány.

— Óhózzá nem szólók én már semmit — válaszolt kissé szégyenkezve a „feljelentő” — csak annak az újságíróknak szeretném megmondani, hogy máskor ne csússzon ilyen rossz cifra viccetek. Mert hiszen, amikor meghallottam, hogy azt mondta: „Feri, adjon még egy kutyanylevet”, annyira rosszul lettem, hogy a három kupa finom bort, amit elfogyasztottam, majdnem rögtön vízontláttam...

P. J.

Opera Mozgó

Csütörtöktől:

Világese mény:

„A színes fátyol”

Somerset Maugham pályadíjas regénye után

Főszerepben:

Cicita Gaito, Fole Marshall és Warner Oland

Rendes helyárak: 10 és 20 Lei

Hűvös terem

Előadások kezdete: 3, 5, 7 és 9 órakor

APRÓHIRDETÉSEK

Szavanként 1 Lei, vastagabb betűvel 2 Lei. Legkisebb hirdetés ára 10 Lei. Jelíges, vagy cím nélküli hirdetések kezelési díja 5 Lei. Hirdetéseket az napi megjelenésre d. e. 11 óráig, vasárnap szombat szombaton d. e. 10 óráig lehet feladni.

LEVELEZÉS

ARANYÉRT GRAMMONKÉNT LEGTÖBBET FIZETEK. ROSNER ÓRÁS, ÉKSZERÉSZ. REG. FERDINAND 114. (f 1636)

AGNETA közkedvelt grafológus jósnő fogad minden nap Regele Ferdinand 129. Taxa 20 lej. (3934)

ADÁS-VÉTEL

ARANYÉRT LEGTÖBBET FIZET CASA OROLOGELOR PLATA MIHAI VITEAZUL 11. (f 1513)

SÜRGŐSEN eladó összes vendég lői berendezés és felszerelés, úgyszintén 2500 liter bor véteárban, 10 literenként is, üzletelhagyásért. Chioreanu, Motilor 86. (3725)

2 SZOBÁS kertes komfortos családi ház eladó. Cim: Str. Pata 158. (3921)

FAGYLALTGÉPET keresek megvételre. Cimeket ármejjelöléssel „Fagylaltgép” jelíge a kiadóba. (f 1763)

KARIKAHAJÓS varrógép olcsón eladó. Calea Traian 64. (f 1765)

KERESÜNK megvételre használt, de jókarban levő kerékpárt. Cim „Unio” szállítási rt., Piata Unirii 31. (3900)

LUXUS AUTÓT lehetőleg csukoltat keres megvételre a Hirsch vasöntöde. (f 1770)

FODRÁSZOK figyelmébe! Borotvát köszörülők 20. ollót 10 lejért, garancia mellett Solingen köszörűde, Baritiu 8. (3879)

1 GYORSFURÓGÉP és 1 féderrolnizógép, 1 Adorján-féle pakuraégő eladó. Cim a kiadóban. (3912)

ELADÓ boltajtó üveges kirakattal, nagy tölgyfa kapu. Dánielkályha, Cal. Motilor 59. (3901)

ELADÓ filegóriának vagy verandának való rácsok, hozzávaló faanyaggal, üvegfalrész és nagy üvegtáblák. Str. Paris 60. (3903)

KONYHASZEKRÉNY, ebédlőasztal, ágyak, szekrények eladók. Str. Văii 1. (3904)

MÉLY gyermekocsi eladó. Str. Aventuriosă 24. ajtó 2. (3861)

EGY kéthengeres 10-es motor, egy 8-as fekvő motor, 900-as cséplőt is elhajt, jutányosan eladó. Str. Dorobantilor 102. (3862)

ELADÓ szabász-asztal, üveges szekrény, kirakat rollókkal együtt. Timbalei 5. (3915)

50 Lei heti részletfizetésre

mindenki vehet férfi és női cipőket

„ARCO”

cipőkereskedelmi vállalatnál

Strada Dubalarilor 13., a főpostával szemben levő uccán

Finom férfiszövet maradványok

kisebb-nagyobb darabokban kaphatók — „Partie”-üzletben, **Reg. Ferdinand 3. udvarban**

STRAND és kerti fa szandálok lerakata Mag. Park. Str. Baritiu No 6. (f 1775)

ELADÓ kombinált eszterga fém nyomó pad hozzávaló felszereléssel, Miron Costin 9. (3925)

MOTORKERÉKPÁRT, kifogástalan üzemképes állapotban, jó gumikkal, oldalkocsival vagy arélkül keresek megvételre. Ajánlatokat ár, márka megjelölésével „Motorkerékpár” jelíge a kiadóba. (3943)

KEVESET használt modern gyermekocsi olcsón eladó. Str. Goldis 32. (f 1774)

MODERN gyermekocsi eladó, főpostával szemben, Str. Dubalarilor 9, második ajtó. (3946)

MÉLY autó-gyermekocsi eladó. Str. Cantemir 8. (3947)

ELADÓ nyolc lakószobás belvárosi jövedelmező sarok házas-telek. Kettőszáznolcvanezer lejért Cim a kiadóhivatalban. (3932)

JÓKARBAN levő nagy káposztáshordók és 6 literes ugorkás kanták nagyon olcsón eladók. Értekezni Reg. Ferdinand 127. I. emelet 2. (3933)

TOPOLYA háló, fehér háló, szekrények, ágyak, asztalok, székek, tükrök többféle butorok olcsón eladók. Decebal 3. Uj hid mellett. (3952)

ELADÓK kombinált szekrények fotelek, nagyobb jégsekreány. David 3. műasztalosnál. (3951)

KERESEK megvételre jó állapotban levő közepes nagyságú lónak megfelelő 2 hámot, 2 könnyű nyeret és egy könnyű 4 üléses kocsi. Ugyanott egy előszoba fal eladó. Str. Fabrica de zahăr 8. (3948)

ELADÓ egyfogatu jó állapotban levő, gummirádlis kőcsi, esetleg lóval együtt. P. M. Viteazul 25. háztulajdonosnál. (3940)

KIADÓ LAKÁS

KIADÓ parkettes egy szoba konyha napos első emeleten. Cal. Reg. Ferd. 129. (3891)

KIS szoba, konyha kis családnak, lakásnak, irodának raktárnak kiadó. Regele Ferdinand 10. (3844)

AUGUSZTUS elsejére belvárosban 5 szobás komfortos lakás kiadó. Cim a kiadóban. (3909)

KÜLÖNBEJÁRATU szép üres szoba kiadó. Esetleg butorozva is. Dr. Biró, Cal. Regele Ferdinand 40. I. (3918)

NAGY kertben kiadó két nagy parkettes szoba, esetleg szoba konyha, világos, egészséges, nyaralásra is alkalmas. Str. Calvin 7. (3916)

SZOBÁ, KONYHÁS ÉS EGY-SZOBÁS lakások W. C. azonnalra és augusztusra kiadók. (Viz bent van.) C. Traian 13. (3923)

KIADÓ azonnalra kerti, különbejáratu szoba, butorozva vagy üresen. Str. Balcescu 17. (3922)

SZOBÁ OLCSÓN KIADÓ. Strada Calvin 7. (3917)

NAPOS száraz nagy szoba 15-ére kiadó. Filipescu 13. óvárban. (3924)

NYARALÓNAK gyümölcsös, lakással, verandával, vízvezetékekkel nyárára kiadó. Donáth 62. Megtekinthető 3—6-ig. (3929)

ÜZLETHELYISÉG, nagy, világos bármilyen szakmának megfelelő kiadó. Victoria 20. (3928)

KIADÓ világos, szuterin helyiség raktárnak, lakásnak vagy műhelynek, vízkagylóval. P. M. Viteazul 25. (3939)

KIADÓ újfestésű uccai egyszobás, konyhás lakás P. M. Viteazul 25. (3938)

VILLA modern háromszobás terasszal, komforttal, juliusra elkészül, kiadó. Fântânele 7. Sétatérnél. (3941)

KIADÓ különtelek julius 1-re olcsón, mely áll szoba, konyha, speiz, pincze, mellékhelyiségek és kerttel. Str. Oituz No 8. vasút és börgyár között. (3931)

ÁLLÁST KERES

INTELLIGENS fiatal urinő, elsőrendű háziasszony elmenne magányos urhoz házvezetőnőnek, perfect német, román. „Komoly” jelíge. (3830)

TELJESEN egyedülálló közepkoru uriaszony egyedüli vagy egy-két személyes háztartás vezetésére ajánlkozik szerény igényeivel. Vidékiek előnyben. Babosne, Str. Baron L. Pop 21. (3920)

ÁLLÁST KAPHAT

BELVÁROSBAN takarításért lakást kaphat férjezett gyermektelen asszony. Cim a kiadóban. (3753)

SZERÉNYIGÉNYŰ fiatal buffés segédet keresünk. Lucullus S. A. Piata Unirii 31. (3885)

ÜGYNÖKÖK és ügynöknők felvételnek. „Arco” cipőkereskedelmi vállalatnál. Str. Dubalarilor 13. (f 1723)

VARRODAI gyakorlattal kézimunkás leányt felveszek. Str. Memorandului 2. Portásnál. (3908)

ÜGYES varró- és tanulóleányok felvételnek. Würzel-szalom. Str. Matei 5. (3911)

MEGBIZHATÓ, komoly jólfőző mindenek szakácsnőt keresek. Jelentkezni Regina Maria 16. Papirraktár. (3913)

ÜGYES varróleányt azonnalra felvesz Kramer-szalom. Marechal Foch 44. (3914)

IZRAELITA perfect szakácsnőt háztartásom vezetésére és kifizetőleányt keresek. Cim: Casa de Model, Memorandului 3. (3919)

EGY perfect hölgyfodrászsegédet keresek. Frizeria „Patria” Str. G. Dima (volt Minoritilor) 1. (3817)

GYÜMÖLCSÖS rendbehozatalára keresek szakkképzett munkaerőt. Ajánlatok a kiadóba „Házsongárd” jelíge. (f 1771)

ÜGYES mindenek éves bizonyítvánnyal felvétetik 15-től. Reg. Ferdinand 70. I. em. (3937)

VARRÓLEÁNYOK felvétetnek. Cipariu 16. (3930)

KÖZÉPKORU nőt keresek öreg házaspár mellé háztartási munkák elvégzésére, kinek állandó családias otthon fontosabb, mint a nagyobb fizetés, mivel mi is nyugdíjasok vagyunk. Cim a kiadóban. (3926)

EGY ügyes szakácsnő felvétetik Mareschal Foch No 15. (3945)

ÜGYESKEZŐ csiszolóát állandó munkára felvesz T. Vladimirescu 14. (3942)

PERFEKT román magyar, esetleg német gépirónőt keresek. Ajánlatokat „Perfekt” jelíge a kiadóba. (f 1772)

KÜLÖNFÉLÉK

MINDEN napernyő behúzáshoz virágot készitünk ajándékba. Ernyőjavítások, behúzások, szakszerűen olcsón, gyorsan készülnek. Ernyő Salon, Reg. Ferdinand 23. emelet. (3949)

GRAFOLOGUS fogad Str. Florilor 5. 8—3-ig. Taxa 20 lej. (3892)

„RIO” étteremben aborensek felvétetnek kihordásra is. Marechal Foch 5. (3808)

GÉP-GOMBLUKAZÁST jutányos áron vállalunk. Str. Văii 2. Munkás-mozival szemben. (3840)

ÜNNEPRE, esküvőre, kirándulásra finom muskotályos bor 20 lej. Rizling 15 lej a termelőnél. Str. Bob 4. (f 1752)

30-000 LEJES kölcsönt keresek biztos fedezettel. Értesítést „Margas kamat” jelíge. (3843)

PIETAS temetkezési vállalat, új helyisége Str. Jonga, szemben Str. Regala-val. Vállal olcsón temetést, hullaszállítását speciális autóval, exhumálást. (f 1761)

10—20.000 LEJ kölcsönt keresek kertes lakás ellenében. Str. Fluturilor 43. (Kövespad.) (3872)

NAGYOBB földbirtokra nyújtandó kölcsön ügyében felvilágosítás nyerhető Str. Memorandului 26. ügyvédi iroda. (3839)

TENYÉRBŐL, vagy kártyából 10 lejért jóslatok, bármilyen bajában segíteni tudok. Cogălniceanu 25. sz. (3910)

TIZÉVES fodrászsegéd bérbe venne bevezetett borbélyületet, lehet vidéken is. Cim Kiss Béla frizeria Szóher, Câmpia-Turzi. (f 1776)

Lapunkban hirdetni, biztos sikert jelent!

HIREK

Felelős szerkesztő és laptulajdonos
MAYER ANTAL

Nyomatott a **MAYER-NYOMDA**
körforgó-gépén, Cluj.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Regele
Ferdinand 66. balra
Telefon: 61

NAPTÁR: Junius 14. Péntek. Róm.
kath. N. sz. Vazul. Prot. Antonie,
Ilse. Gör. kath. Prof. Eliz. Izr.
13. S. Nassza.

JÓESTÉ!

ELÖNY

— Szép menyasszonyod van,
csak azt nem értem, miért olyan
hideg?

— Ez csak előny.

— Hogy-hogy?

— Mert az anyja, az én leendő
anyósom, biztosan mindennap
olyan nagy tüzet fog csinálni a csa
lásban, hogy egy kis hideg nem
árt...

TANÁCS

— Fiatalember: Szóval doktor ur
azt tanácsolja, hogy hosszabb ideig
tartson a jegyességem?

— Orvos: Ugy van. Minél tovább
tart a jegyesség, annál rövidebb a
házasság...

AZ IDŐ PÉNZ

Kiss: Kedves barátom, az idő
pénz?

Nagy: Igazad van, én is mindig
ezt tapasztalom, amikor a felesé-
gem azt kérli, van-e egy pernyi
időm?...

ÖRÖM

— Kinek viszed ezt a gyöngyöt
csokrot?

— A feleségemnek.

— Képzem, mennyire fog örül-
ni neki.

— Ő nem, csak én. Mert ma dél-
után lesz a temetése...

— Időjárásjelentés. A budapesti
meteorológiai intézet jelentése
szerint váltakozó légáramlás,
amely leginkább nyugati, észak-
nyugati irányból érezteti hatását.
Néhol felhő, sőt zivatarjelleg is
várható. A hőmérséklet: egyenle-
tesen meleg.

— Inspekciós gyógyszerárak.
Ezen a héten a következő gyó-
gyszertárak teljesítenek éjjeli szolgál-
latot: Dr. Biró (Unirii-tér), Deme-
ter Cornel (Motilor-ut), Apostol
(Ferdinand király-ut), Palóczy (Ge-
neral Foch-ut).

— Orvosi hír. Dr. Feder, nemi
betegségek szakorvosa, a nyári hó-
napok alatt rendelt reggel 7—8-ig
és este 8—9-ig. Vasár- és ünnep-
nap d. e. 12—1-ig. Calea Regele
Ferdinand 70. sz.

— Ügyvédi hír. Dr. Polcz Radó
ügyvéd irodáját áthelyezte Str.
Memorandului 26. szám alá.

— DR. LORENCZ gyermek-
gyógyász rendelőjét visszahelyezte
Str. Petru Maior 11. sz. alá. Ren-
del 3—5-ig.

— Arképes CFR személyazo-
nossági igazolványt találtak. Iga-
zolt tulajdonosa a hivatalos órák
alatt átvetheti a „Jóestét!” szer-
kesztőségében.

A cluji strandon fogta el Draghiciu rendőrigazgató a bucaresti osztrák sajtó atassé szobaleányának gyilkosát

(CLUJ.) Szenzációs fogást esz-
közlött ma a rendőrség bünygyi
osztálya Draghiciu igazgató veze-
tésével a helybeli strandon. Az
igazgató Diosan detektív és két
bucaresti kollegájával együttesen
a vidáman strandoló közönség kö-
zött felismerte Vasile Chifa cam-
pulungi (bukovina) származású 21
éves betörőt, aki két héttel ezelőtt
a fővárosban megdöbbentő rabló-

gyilkosságot követett el. Megölte
ugyanis a bucaresti osztrák sajtó
atassé Hanz Josif Lázár szoba-
leányát: Lizzie Modestet, azután
kifosztotta a lakását, ahonnan
több száz ezer lej értékű ékszere-
ket és értéktárgyakat, köztük egy
120 ezer lej értékű briliánsokkal
kirkott aranyórát elrabolt, amit
azután városunkban értékesített.
Chifa, amikor látta, hogy hurokra

kérül, menekülni igyekezett, majd
a rablógyilkosságnál zsákmányolt
revolverét is használni akarta, de
pillanatok alatt ártalmatlanná tet-
ték. Letartóztatása után megbilin-
cselve a rendőrségre vitték, ahol
kihallgatása Draghiciu bünygyi
igazgató irányításával most van
folyamatba és szenzációs eredmé-
nyeket ígér.

Tudnivalók a Katholikus Napra

(CLUJ.) A junius 16-iki Katho-
likus Nap előkészületei lázasan
folyanak. Tájékoztatásul a következő-
ket hozzuk a katolikus közönség
tudomására:

1. A körmenet vasárnap reggel
8 órakor indul, melyet dr. Hirsch-
ler József pápai prelátus vezet. A
körmenetet a helyi katonazenekar
és a Kolping legényegylet zeneka-
ra kíséri.

2. D. e. 10 órakor ünnepélyes
mise az Alvernán s utána szent
beszédet mond Bálint József s-
lelkész.

3. Az Alvernára belépésre joga-
sító jelvényt már a főtéri templom
előtti gyülekezés alkalmával, vala-
mint menet közben is 5 lejért be-
lehet szerezni. E jelvény nélkül az

Alvernára senki sem léphet be.

Egész napi kintartózkodásról
lévén szó, élelmiszert kiki hozhat
ugyan magával, de hideg és meleg
ételekről bőségesen gondoskodik
a vezetőség. Kést, villát és esetleg
poharat mindenki hozzon magá-
val.

A délutáni gazdag műsort, mely
meglepetést ígér, a közönség fi-
gyelmébe ajánljuk.

Autóbuszjárat d. e. 10-től estig
oda és vissza a közönség rendel-
kezésére áll. Indulás a Szent Mi-
hály templomtól. Részletes tájé-
koztatást mindenről a szombaton
reggel megjelenő „Erdélyi Alver-
na” című alkalmi lap nyújt, mely
a templomok előtt kapható.

— Zászlót szentelt a Kolping
legényegylet. A simleui Kolping
legényegylet pünkösdi vasárnapján
szentelte fel Cserneck Józsefné, a
nőegylet alelnöknője által ajándé-
kozott zászlót. Reggel 9 órakor
istentisztelet volt a katolikus
templomban, amelyet dr. Lestyán
Endre oradeai pápai prelátus vég-
zett. Délután 2 órakor a kultur-
ház udvarán néppünneplót, este
pedig műsorral egybekötött tánc-
mulatság volt, amelyen dr. Les-
tyán Endre, Rács János, Kattra
Mariska és Láng Endre szerepel-
tek. A műsor után reggelig tartó
tánc következett.

— Megjelent a Kertgazdaság.
„Kertgazdaság” címen új szaklap
indult meg városunkban dr. Wass
András és B. Adorján Jenő avatott
szerkesztésében, amely a gyümölcs,
konyha és virágkertészet, a
gyógynövénytermelést, baromfite-
nyésztést, szőlészetet és méhészetet
öleli fel. A gazdagon illusztrált lap

első számában dr. Wass, dr. Szent-
Iványi Árpád, Szabó György, Tö-
rök Elemér és mások irtak érdekes
közleményeket. A jól szerkesztett
szakközlöny mely havonta egyszer
jelenik meg, a szakkörök legtelje-
sebb figyelmét érdemli meg.

— Szomjan veszett a sivatagban
négy francia. A sudani Dacarból
négytagú francia társaság autón a
libiai sivatagba indult, hogy azon
keresztül a Nilusig menjen. Mint-
hogy napok óta nem érkezett töl-
lük hír, kutatásukra indultak, ami
kor is a sivatagban megtalálták
őket holtan. Kiderült, hogy a gép-
kocsi elromlott, mire gyalogszerrel
indultak tovább, de éhen-szomjan
pusztultak el.

— NE FELEJTSE el, hogy
talp- és bőrszükségletét a legtartó-
sabb minőségben Kozák István
bőrüzletében szerezze be, főpostá-
val szemben. — Olcsó napi árak.

Harmincegy társával együtt megfosztották állampolgárságuktól Hilferding Rudolf volt német pénzügy- minisztert

(BERLIN.) A birodalmi minisz-
térium kedden újabb 38 olyan sze-
mély névsorát tette közzé, akiket
megfosztottak német állampolgár-
ságuktól, mert a hivatalos közle-
mény szerint a birodalom és a né-
met nép köteles hűsége ellen vé-
tettek és az állam érdekei ellen
dolgoztak. Ezek között van Hilfer-
ding Rudolf volt pénzügyminiszter,
ezenkívül számos orvos, író stb.,
akiknek vagyonát most az állam
jávára elkobozzák.

Nemzetközi birkoró- verseny lesz Bucures- tiben

(BUCURESTI.) Bucurestiben az
ONEF-pályán junius 15-iki kezdet
tel nagy nemzetközi birkoró ver-
senyt tartanak. Egyelőre 45 külön-
böző ország reprezentáns birkoró-
ja jelentette be részvételét. A ma-
gyarok közül Czaja és Nagy Béla
magyar és európai világ bajnokok
jelenléte van biztosítva.

Bucurestiben óriási érdeklődés
előzi meg ezt a nemzetközi birkoró-
versenyt.

Elgázolta az autóbusz a gardálkodót

(CLUJ.) Kolozsvári Togyer, az
505 számú autóbusz sofőrje, teg-
nap este a Motilor-uton az Arde-
van féle üzlet előtt elgázolta Ta-
kács György Floresti községbeli
gardálkodót. Takács jobblábján
súlyos sérüléseket szenvedett s
így került a sebészeti klinikára,
míg a gépkocsi vezetőjét a rendő-
ség őrizetbe vette. A sofőr ártat-
lanságát hangoztatva azt állítja,
hogy a szerencsétlenségnek nem ő
hanem az áldozat az oka, aki szór-
akozottságában került az autó elé.
A gázolás ügyében a kihallgatáso-
kat megkezdték.

— 19 éves fiatalember és férjes-
asszony szerelmi drámája. Buda-
pestről jelentik: A Berzini-tér 9.
számu házban Szűcs Albert 19 éves
üvegfuwó és Gerő Józsefné közös
elhatározással a halálba akartak
mennni. Szűcs revolverrel Gerőnére
lőtt, majd magát konvákéssel has-
baszúrta. Mindkettőjüket életveszé-
lyes sérülésekkel vitték kórházba.

1936
Január

1
Szerda

Érdekli Önt?

kész előjegyzési naptárak, vagy
külön naptárblokkok az 1936 évre

Ha a mai viszonyoknak megfelelően igazán olcsó, de mégis csinos
kivitelű naptárakat akar beszerezni, úgy a saját használatára, mint
megrendelői részére, úgy szíveskedjék tőlünk ajánlatot kérni. Csak
így tudjuk Önt is előnyös árainkban részesíteni, ha rendelését
már az első nyári gyártási szériába feladja.

20%-ot takarít meg, ha rendelését junius végéig nálunk leköti.
Nálunk első kézből kapja az árut, azért itt is megtakaríthat 10%-ot.

Megrendelési hely: **Orient** Cluj, Str. Regina Maria 11
Tipografia Str. Iuliu Maniu 8.

A liberális párt többsége hallani sem akar az alkotmánymódosításról

(BUCURESTI.) A Dimineata jelentése szerint Dinu Brătianu tovább folytatja tanácskozásait a kormány tagjaival és a liberális párt vezetőivel az alkotmány módosítás terve ügyében. Az eddigi hírek szerint a pártelnök által megkérdezett liberális vezetők nagyrésze a leghatározottabban az alkotmánymódosítás terve ellen nyilatkozott, rámutatva arra, hogy a mai súlyos bajok nem az alkotmány kérdésével állanak összefüggésben, hanem a nyomorító gazdasági problémák megoldását sürgetik. Viszont az alkotmánymódosítás olyan politikai agitációknak vetné meg az alapját, amely súlyos összeütközésekhez vezet-

hetne a pártok között. Más részből azt hangzott, hogy az alkotmánymódosítás tervének megvalósítása, ha arra nélkülözhetetlenül szükség is van, csak abban az esetben vihető keresztül, ha a kérdésben a nemzeti parasztpárttal egyetértést lehet teremteni és ez a párt nem fogja ellenezni az alkotmány módosítás tervét.

A MARINESCU-ÜGY
Ugyancsak a Dimineata írja, hogy a nemzeti parasztpárt egyáltalában nincs megelégedve a Marinescu bucurestii rendőrprefektussal szemben ismeretes rádióbeszéde miatti büntetéssel, hanem sokkal nagyobb elégtételt követel a kormánytól. Ezzel a

kérdéssel a vasárnap Brasovban tartandó pártgyűlés is fog foglalkozni.

TITULESCU TÁRGYALÁSAI
(BUCURESTI.) Titulescu az utóbbi napokban több megbeszélést folytatott politikai és más előkelőségekkel. A találkozások célját illetően különböző kombinációk vannak forgalomban.

AZ ALKOTMÁNYVÉDŐ FRONT GYÜLÉSE
(BUCURESTI.) Pénteken Avarescu marsall elnököl pártjának végrehajtó bizottsági ülésén, azután újból találkozik Gheorghe Brătianuval, akivel közösen megállapítják a Clujon június 23-án tartandó Alkotmányvédő Front gyűlésének programját.

állami erdész lakásai és számos melléképület. A tüzoltók egész éjszaka és ma délelőtt 11 óráig dolgoztak a tűz eloltásán. Rosescu főparancsnok irányításával. Az anyagi kár felbecsülhetetlenül nagy.

Borzalmas családi tragédiát okozott egy 12 éves fiú rossz trefája

(LONDON.) Az egyiptomi Targa helyiségben megdőbbséget okozó családi tragédia történt. Egy 12 éves fiúcska pajkoságából egy borból készült és kitűnően utánozott veszedelmes mérges kigyót, úgynevezett „tűzkigyót” utánzó szerkezetet tett le a konyhába a földre. Ugyanakkor a konyhában tartózkodtak édesanyja és nővérei. Az anya, amikor meglátta a „kigyót”, rémületében meghátrálva,

a forróvizet edénybe esett és halálra égette magát.

A fiú fiatalabbik nővére kiugrott az ablakom és

így zúzta magát halálra, a harmadik leányt a rémülettől szívszelhűdés érte.

A fiú, amikor látta tettének következményeit

benzinnel leöntötte és meggyújtotta magát.

Végül a hazaérkező édesapja a tragédia láttára felakasztotta magát és ő is meghalt.

HELYSÉGMUTATÓ.

Lapunk mai számában található helységnevek magyar elnevezései:

Cluj — Kolozsvár, Rechetu — Rekető, Uioara — Marosujvár, Lugoj — Lugos, Brasov — Brassó, Huedin — Bánffyújnyad, Beles — Béles, Hunedoara — Vajdahunyad, Simleul-Silvaniei — Szilágyosmlyó, Oradea — Nagyvárad, Floresti — Szászfenes, Balcesti — Josikafalva, Ciurul — Csűrűlye, Salvania — Szolva, Targu-Mures — Marosvásárhely.

— Árlejtes asztalosmunkákra. Az érdekeltek tudomására hozzuk, hogy f. évi június hó 15-én 10 órakor a Corpul VI. Armată árlejtes tart különféle asztalos munkákra 2.430.534 lej értékben. Bővebb információ a Kereskedelmi és Iparkamara 9. számú szobájában.

Meenyílt! Szencziócs árak!

A STRADA-vendéglő

olcsóbb árak, mint a belvárosban. — Tájékoztatásul lássa árainkat:

Rántott csirke	—	—	Lei 25
Kacsa sült	—	—	25
Rántott libamáj	—	—	25
Zöld bab vagy borsó	—	—	20
feltéttel	—	—	20
Flekkén	—	—	20

Fürdés után kényelmesen hűvösben étkezhet.

Szives pártfogást kér:

Maniu és társa
Varga Márton
vendéglátók.

CENZURAT

CAPITOL-MOZGÓ

Zilahy Irén, Max Hansen, Halmay Tibor legújabb bécsi operettje:
Nyári helyár!

Szenzációs premier sláger!

Egy bolondos éjszaka!

Minden jegy 20 lei!

LEGUJABB

Ujra fellángoltak Lengyelországban a zsidóellenes zavargások

(VARSÓ.) A bialistoki zsidóellenes zavargások tegnap Brodnoban megismétlődtek. A zavargásoknak oka az volt, hogy két zsidó megölt egy keresztényt. A lakosság erre heves tüntetésbe kezdett. A zsidó-

kat véresre verték, a kirakatokat és ablakokat bezúzták és a rendőrség csak nagynehezen tudott rendet teremteni. Az uccai harcoknak egy halottja, sok sebesültje és számos letartóztatottja van.

Olaszország messzemenő új javaslatot terjesztett London és Páris elé az abesszin-kérdés megoldására

(LONDON.) A Daily Herald jelenti, hogy Londonban, Rómában és Párisban nagy fontosságú tanácskozások folynak. A tanácskozások tárgya egy új olasz javaslat, az olasz-abesszin viszály megoldására nézve. A tervezett nagyvonalúakban a következőket mondja:

Olaszország megígérné, hogy nem nyúl semmiféle katonai beavatkozási formához az abesszin konfliktus ügyében, hanem az összes kérdéseket, beleértve a határkérdéseket is döntőbíráskodás elé utalná.

Abesszinia engedélyezze Olaszország számára Massaua olasz kikötőtől Abessziniaig keresztül egy vasútvonal építését. Megadissió szomáli olasz kikötőig. Ez a vasútvonal Addis Ababától nyugatra

vonulna el és nem keresztezné az Addis Abebat és Djibutit összekötő francia vasútvonalat.

Olaszország azon az állásponton van, hogy az az engedmény észszerű teljesítése volna azoknak az 1928-ban létrejött olasz-abesszin szerződésben foglalt gazdasági és pénzügyi kötelezettségeknek, amelyeknek teljesítését Abesszinia vállalta, de nem végezte. Olaszország azt is kívánja, hogy a vasútvonal mindkét oldalán úgynevezett „vasúti övezet” létesítsenek, olasz rendőrség védelme alatt, és ez a terület részben olasz igazgatás alatt álljon. Franciaországban a javaslatot igen kedvezően ítélik meg, míg az angol kormány a kérdésben a tanulmányozás álláspontjára helyezkedett.

Felbecsülhetetlen kárt okozott a Balcesti tűzvész

(CLUJ.) Lapunk más helyén írtunk arról a tűzvészről, amely a megye Balcesti nevű községében dult. A helyszínrre kiszállottak Rosescu cluj-i tűzoltó főparancsnok és dr. Dunca megyei prefektus is, akik megállapították, hogy a tűz

Anghel Liviu tanító lakásán keletkezett. Leégett a tanító lakása, az iskola, a melléképületek, a Koltaszegi erdőipar raktára és szerzházak, dr. Cosma orvos rendelője és lakása, Sarkoly Miklós, Sillian Sándor főmérnök. Tarcea

Négyszáz szegényt vendégelt meg a Szent-Ferenc harmadik rendje

(CLUJ.) Szent Ferenc Harmadik rendje minden évben, Szent Antal napján szeretetvendéglésben részesíti Szent Antal szegényeit. A hagyományos megvendégelés ma délután történt meg a Szentferenc-rendiek ősi kolostorában. Mintegy négyszáz, egykor jobb napokat látott szegény részesült a nemesszivű adakozók jótéteményében. Asszonyok, férfiak könnyes szemmel ülték körül az ősi kolostor nagytermében felállított asztalokat és fogyasztották el az izletes étkeket, amiket felszolgáltak számukra a Harmadik rend áldozatkész, jószívű tagjai. A megvendégelés nehéz munkáját Móríc Jenőné, Horváth Jánosné és Szabó Imréné végezték.

Szabadlábra helyezték a gyújtogatással vádolt Torgler volt kommunista képviselőt

(BÉCS.) A Temps jelentése szerint Torgler volt kommunista híradalmi képviselő, aki az ismeretes Reichstag gyújtogatási perben szerepelt és emiatt el is ítélték, szabadlábra helyezték. Torgler már nem tartózkodik a plattensei fogházban, hanem álnév alatt rendőri felügyelet alatt áll, az egyik kisebb németvidéki városkában.

Popovici Mihály elhagyta a kórházat

Brasovból jelentik: Popovici Mihály állapota annyira javult, hogy orvosi engedéllyel elhagyta a kórházat és visszatért abba a villába, ahol pár nap előtt a megdőbbséget okozó tragédia lejátszódott. A műtétet illetően csak később dönthetnek, mert a volt miniszter cukorbetegségben szenved, ami operációs szempontból veszélyes dolog.